

# Elektrischer Anbausatz für Anhängerkupplung

13 polig für Audi A4 Lim. ab Bj. 11.94 - 02.99

Audi A4 Lim. ab Bj. 03.99 - 10.00



Bestell-Nr. WYR030713R

03.07.13R / 14.03.1019

Inhalt:	1 Leitungsstrang 12 adrig	1 Schraube M5 x 10	4 Sprengringe	1 Leitung rot
	1 Steckdosengehäuse	3 Schrauben M5 x 35	2 Kabelbinder 300 mm lang	1 Sicherungshalter
	1 Blinküberwachung UN-09	4 Muttern M5	8 Kabelbinder 100 mm lang	1 Sicherung 10A

## Anbauanweisung

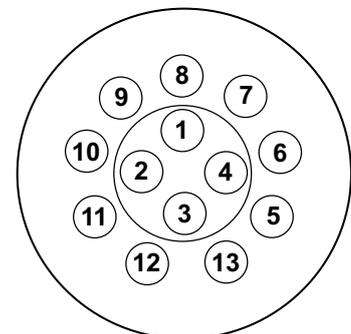
1. Bitte klemmen Sie das Massekabel an der Batterie ab!
2. Entfernen Sie die Kofferraumbodenverkleidung und die Verkleidung vom Heckblech. Die beiden Seitenverkleidungen zu den Schlußleuchten vorklappen.
3. Zur Durchführung des Kabelstranges entnehmen Sie die fahrzeugseitige Abdeckung. Diese befindet sich im Kofferraumboden, hinter dem Radkasten, unterhalb der linker Schlußleuchte.
4. Schließen Sie den Kabelsatz wie folgt an:
  - a) Das Leitungssatzende 12-adrig mit vormontierter Steckdose durch die unter Punkt 3 angebrachte Durchführung vom Kofferraum nach außen und weiter durch das Loch am Steckdosenshalter verlegen. Befestigen Sie die am Leitungsstrang befindliche Kabeltülle in der fahrzeugseitigen Durchführung.
  - b) Es sind zwei verschiedene Gummidichtungen für die Steckdose montiert. Einer für den seitlichen und einer für den axialen Ausgang.

**Seitliche Ausführung:** Bei starrer AHK mit geschlossenem Steckdosenshalter und bei abnehmbarer AHK mit abklappbaren Steckdosenshalter. Hierzu den vorgestanzten Innenteil des Steckdosengehäuses herraustrennen. Wichtig !!! Bei abklappbaren Steckdosenshalter, Steckdosenabdichtung mit seitlichem Ausgang benutzen. Die Dichtung mit dem axialen Ausgang kann abgetrennt werden (wird nicht benötigt).

**Axiale Ausführung:** Bei starrer AHK mit geöffnetem Steckdosenshalter und bei abnehmbarer AHK ohne abklappbaren Steckdosenshalter. Die Dichtung mit dem seitlichen Ausgang kann abgetrennt werden (wird nicht benötigt).
  - c) Die Steckdose ist wie folgt belegt:

Bild 1

<u>Stromkreis:</u>	<u>Kontaktbelegung:</u>	<u>Kabelfarbe :</u>
Blinker links	1 (L)	weiß /schwarz
Nebelschlußleuchte Anhänger	2 (54-G)	grau
Masse 1-8	3 (31)	braun
Blinker rechts	4 (R)	grün / schwarz
Schlußleuchte rechts	5 (58-R)	grau / rot
Bremsleuchte	6 (54)	schwarz / rot
Schlußleuchte links	7 (58-L)	grau / schwarz
Rückfahrleuchte	8 (RFS)	blau / rot
Dauerplus Anhänger	9 (30)	rot / blau 2,5mm <sup>2</sup>
Ladeleitung	10 (15)	gelb 2,5mm <sup>2</sup>
Masse für Ladeleitung	11 (31)	weiß/braun 2,5mm <sup>2</sup>
Frei	12	
Masse für Dauerplus	13 (31)	weiß/braun 2,5mm <sup>2</sup>



Kontaktbelegung der Steckdose

5. Gummidichtung und Steckdose mit den beiliegenden Schrauben und Muttern am Steckdosenshalter befestigen.
  - a) Auf ordnungsgemäßen Sitz der Dichtung achten!
  - b) Leitungssatz so verlegen, daß keine Scheuer- oder Knickstellen entstehen können!

6. Die fahrzeugseitigen Steckgehäuse 6-fach der Rückleuchten (links und rechts) abziehen.
7. Das mit L gekennzeichnete Leitungssatzende mit dem Steckgehäuse 6-fach zur linken Rückleuchte und das mit R gekennzeichnete Leitungssatzende mit dem Steckgehäuse 6-fach zur rechten Rückleuchte verlegen.
8. Die Steckhülsen und Steckkontakte der mit L und R gekennzeichneten Leitungssatzteile wie folgt in die Steckgehäuse 6-fach stecken.

#### **Limousine ab Bj. 11.94 - 02.99**

<b>Kammer-Nr.:</b>	<b>Leitungen links</b>
1	blau/rot
2	grau/weiß (Steckkontakt in Steckerbuchse) - grau/blau (Steckhülse in Stecker)
3	gelb/weiß (Steckkontakt in Steckerbuchse) - lila/weiß (Steckhülse in Stecker)
4	braun
5	grau/gelb
6	lila/schwarz

<b>Kammer-Nr.:</b>	<b>Leitungen rechts</b>
1	grau/grün
2	schwarz/rot
3	braun
4	gelb/grün (Steckkontakt in Steckerbuchse) - blau/grün (Steckhülse in Stecker)
5	nicht belegt
6	blau/rot

Die Steckhülsen und Steckkontakte der mit L und R gekennzeichneten Leitungssatzteile wie folgt in die Steckgehäuse 6-fach stecken.

#### **Limousine ab Bj. 03.99 - 10.00**

<b>Kammer-Nr.:</b>	<b>Leitungen links</b>
1	gelb/weiß (Steckkontakt in Steckerbuchse) - lila/weiß (Steckhülse in Stecker)
2	grau/weiß (Steckkontakt in Steckerbuchse) - grau/blau (Steckhülse in Stecker)
3	blau/rot
4	braun
5	grau/gelb
6	lila/schwarz

<b>Kammer-Nr.:</b>	<b>Leitungen rechts</b>
1	grau/grün
2	schwarz/rot
3	braun
4	blau/rot
5	nicht belegt
6	gelb/grün (Steckkontakt in Steckerbuchse) - blau/grün (Steckhülse in Stecker)

#### **9. Für alle Modelle:**

Die beiden fahrzeugseitigen Steckgehäuse 6-fach mit den passenden Gegenstücken des Leitungssatzes zusammenstecken.

10. Der Steckverbinder 6-fach endet hinter der linken Seitenverkleidung im Kofferraum.

**Bei Fahrzeugen mit Überwachung der Beleuchtungseinrichtung** muß ein Erweiterungssatz für Checkkontroll verbaut werden. Hierfür ist der bereits im Leitungssatz integrierte 6-fach Steckverbinder vorgesehen. Bei Fahrzeugen ohne Überwachung der Beleuchtungseinrichtung bleibt diese Steckverbindung unbenutzt, die Steckerbrücke darf **nicht** entfernt werden.

**Erweiterungssatz für Checkkontroll**

**Bestellnr. 03 90 99**

11. Das beiliegende Modul auf das Steckgehäuse 14-fach des Leitungssatzes stecken und an geeigneter Stelle mit Schraube M5x10 befestigen. Es ist besonders darauf zu achten, das keine Feuchtigkeit in das Modul eindringen kann (Kurzschlußgefahr).

- a) Die Leitung **rot** und **weiß/grün** vom Modul aus, bis zum Fußraum fahrerseite verlegen. Die Fußraumverkleidung an der Fahrerseite entfernen und an der Anschlußleiste vom Relaissträger die Ringöse der Leitung rot an Klemme 30 (Batterie+) befestigen.
- b) Die Sicherung in den Sicherungshalter stecken und die beiden Anschlußleitungen rot auf die freien Steckanschlüsse des Sicherungshalters aufstecken.

12. Fahrzeuge **ohne** Einparkhilfe (PDC):

Die Leitung weiß/grün endet lose im Fußraum fahrerseite. Den Flachstecker abtrennen und isolieren.  
Die Leitung weiß/grün darf auf keinen Fall mit der Fahrzeugmasse in Berührung kommen.

13. Fahrzeuge **mit** Einparkhilfe (PDC):

Unten links im Fußraum fahrerseite, an der A-Säule, befindet sich ein Steckverbindungsträger. Diesen aus seiner Halterung Vorsichtig entnehmen und die Steckverbindung 10-fach auseinander ziehen. Im Steckhülsegehäuse 10-fach ist in der Kammer 3 fahrzeugseitig die rot/weiße Leitung schon vorhanden. Sekundärverriegelung (pink) des Flachsteckergehäuses durch verschieben öffnen. Die Leitung weiß/grün in die Kammer 3 einstecken und die Sekundärverriegelung wieder schließen. Die 10-fach Stecker miteinander verbinden und in den Steckverbindungsträger befestigen. Den Steckverbindungsträger wieder an der A-Säule befestigen.

14. **Stromversorgung Anhänger:**

Das Steckgehäuse 3-fach (Leitungen rot/blau, gelb, weiß/braun und weiß/braun) ist für eine Erweiterung der Steckdosenfunktionen vorgesehen. Dieses Teil des Leitungssatzes hinter die Verkleidung legen. Für die Erweiterung der Steckdosenfunktionen kann ein Erweiterungssatz bestellt werden.

Funktion Dauerplus und Masse

Bestellnr. WYR990799R

Funktion Dauerplus, Ladeleitung und Masse

Bestellnr. WYR991699R

### **Funktionshinweis Anhänger-Blinküberwachung:**

Ein Defekt der Blinker des Anhängers wird im Anhängerbetrieb von der fahrzeugseitigen Kontrollleuchte über eine Erhöhung der Blinkfrequenz angezeigt!!

#### **Die Anbauanleitung ist dem Kunden auszuhändigen.**

Alle Leitungsstränge mit beiliegenden Kabelbindern befestigen, alle Verkleidungen und demontierten Teile wieder einbauen.

Die Batterie wieder anschließen und sämtliche Fahrzeugfunktionen mit angeschlossenem Anhänger oder einem geeigneten Prüfgerät überprüfen.



## Electrical Set for Trailer Connection

13-pin

Audi A4 Lim. manufactured 11.94 - 02.99

Audi A4 Lim. manufactured 03.99-10.00

Part no.: WYR030713R

GB

03 07 13R / 14.03.1019

Packing list:	1 12-conductor cable set	1 Screws M5X10	4 Spring washer	1 Red lead
	1 Connection bunch casing	3 Screws M5X35	2 Cable ties 300 mm	1 Fuse base
	1 Blinker control UN-09	4 Nuts M5	8 Cable ties 100 mm	1 Fuse 10A

### Installation instruction

1. Disconnect the earth lead from the battery.
2. Dismantle boot floor casing and rear metal plate casing. Dismantle both side casings on rear standing lights.
3. In order to draw electric bunch, disassemble casing on vehicle side. It is located in boot floor, at the rear of spare wheel well, under left standing lights.
4. Connect the cable set in the following way:
  - a) Draw end of lead bunch with assembled connection socket through entrance described in point 3 from boot outside and then forwards, through the opening in holder of connection socket, assemble fair-lead located on electric bunch in operating unit in vehicle,
  - b) There are two different washers under the socket. One is used by side entrance of leads, the other - in axis entrance.

**Side entrance:** used in permanent assembly of tow hook with closed socket holder and detached tow hook with folded socket holder. In such event, remove overpass in casing of connection socket.

**Note !!!** Use washer under socket assigned to side entrance for folded socket holder. Remove the other washer assigned for axis entrance (it will not be used).

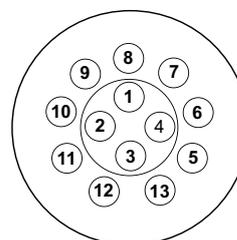
**Axis entrance:** used in permanent assembly of tow hook with opened socket holder and detached tow hook without folded socket holder.

Remove washer assigned for side entrance (it will not be used).

- c) Socket is connected according to the following scheme:

13 pin

Function	Contact description	Cable colour
Indicator left	1	white/black
Trailer fog light	2	grey
Earth	3	brown
Indicator right	4	green/black
Tail light right	5	grey/red
Stop light	6	black/red
Tail light left	7	grey/black
Reversing light	8	blue/red
Trailer current supply	9	red/blue 2,5mm <sup>2</sup>
Charge line plus	10	yellow 2,5mm <sup>2</sup>
Charge line earth	11	white/brown 2,5mm <sup>2</sup>
Not assigned	12	
Earth (trailer)	13	white/brown 2,5mm <sup>2</sup>



Contact description in  
13-pin socket

5. Assemble connection socket with packing washer using enclosed screws and nuts on socket holder,
  - a) Carefully fasten washer in the appropriate way,
  - b) Fasten electric bunch in such a way that there are no sharp bends and no wear.

6. Pull the vehicle-side 6-pin connector housings off of the left- and right-hand side taillights.
7. Run the cable end with the 6-pin connector housing marked L to the left-hand taillight and the connector housing marked R to the right-hand taillight.
8. Insert the connectors and connector sheaths of the cable ends marked L and R into the respective 6-pin connector housings as follows:

**Saloon from model year 11.94 to 02.99**

<b>Slot no.:</b>	<b>Left-hand side wires</b>
1	blue/red
2	grey/white (plug in plug socket) – grey/blue (plug socket in plug)
3	yellow/white (plug in plug socket) – purple/white (plug socket in plug)
4	brown
5	grey/yellow
6	purple/black

<b>Slot no.:</b>	<b>Right-hand side wires</b>
1	grey/green
2	black/red
3	brown
4	yellow/green (plug in plug socket) – blue/green (plug socket in plug)
5	not used
6	blue/red

Insert the connectors and connector sheaths of the cable ends marked L and R into the respective 6-pin connector housings as follows:

**Saloon from model year 03.99 to 10.00**

<b>Slot no.:</b>	<b>Left-hand side wires</b>
1	yellow/white (plug in plug socket) – purple/white (plug socket in plug)
2	grey/white (plug in plug socket) – grey/blue (plug socket in plug)
3	blue/red
4	brown
5	grey/yellow
6	purple/black

<b>Slot no.:</b>	<b>Right-hand side wires</b>
1	grey/green
2	black/red
3	brown
4	blue/red
5	not used
6	yellow/green (plug in plug socket) – blue/green (plug socket in plug)

**9. For all models:**

Connect both vehicle-side 6-pin connector housings to their matching counter pieces of the cable loom.

10. Place 6-input joint behind left side casing in boot.

Connect additional control set **in vehicles with light installation control** using 6-input connection built in bunch. This connection is not used in vehicles without light installation and bridge connection shall not be disconnected.

11. Push the supplied module onto the 14-pin connector housing of the cable loom and attach it to the car body at a suitable spot using the M5x10 screw. Take special care that no moisture can enter the module (danger of short circuiting).

- a) Run the **red** and **white/green** wires from the module to the foot well on the driver's side. Remove the cladding of the foot well on the driver's side and attach the ring eyelet of the red wire to terminal 30 (battery +) on the relay carrier.
- b) Insert the fuse into the fuse holder and connect the two red wires to the connectors of the fuse holder.

12. Vehicles **without** parking assist (PDC):

The white/green wire ends loose in the foot well on the driver's side. Cut off the flat connector and insulate it carefully – the end of the white/green wire must by no means get in contact with the car's ground.

13. Vehicles **with** parking assist (PDC):

At the bottom of the A column, on the left side of the foot well on the driver's side there is a connector housing carrier. Carefully remove this from its holder and separate the 10-pin connector. In this connector housing, the vehicle-side red/white wire is already connected to slot 3. Push open the (pink) secondary latch of the flat connector housing. Insert the connector of the white/green wire into slot 3 and then close the secondary latch again. Rejoin the 10-pin connectors and refit them into their receptacle on the A column.

14. 3-pin connector housing (red/blue, yellow, and white/brown cables) is provided for expanded socket functions. Put this part of cable set behind the trim. To expand socket functions it is necessary to order the following parts:

Function "current supply and earth"	part no. WYR990799R
Function "current supply, charge line and earth"	part no. WYR991699R

**Notice regarding trailer turn indicator monitoring:**

When pulling a trailer, a malfunction of the trailer's turn indicators is indicated by an increased blinking frequency of the vehicle's turn indicator monitoring light!

**These installing instructions are to be given to the customer!!!**

Attach all cables with the supplied zip ties and replace all removed coverings and other parts. Reconnect the battery and check all vehicle functions with a trailer attached or by using suitable testing equipment.